



We realize ideas

P | Cabling

# OpDAT VIK - LWL-Anschluss-technik mit vorkonfektionierten Installationskabeln



Members of METZ CONNECT



## OpDAT PF VIK



OpDAT PF Patchfeld VIK  
LC-D

### METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |           |         |     |
|--------------|-----------|---------|-----|
| 1502007706-E | 6 x LC-D  | aqua    | OM3 |
| 1502007712-E | 12 x LC-D | aqua    | OM3 |
| 1502007724-E | 24 x LC-D | aqua    | OM3 |
| 1502007506-E | 6 x LC-D  | violett | OM4 |
| 1502007512-E | 12 x LC-D | violett | OM4 |
| 1502007524-E | 24 x LC-D | violett | OM4 |
| 1502007406-E | 6 x LC-D  | gelb    | OS2 |
| 1502007412-E | 12 x LC-D | gelb    | OS2 |
| 1502007424-E | 24 x LC-D | gelb    | OS2 |



OpDAT PF Patchfeld VIK  
SC-D

### METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |           |         |     |
|--------------|-----------|---------|-----|
| 150200BA06-E | 6 x SC-D  | aqua    | OM3 |
| 150200BA12-E | 12 x SC-D | aqua    | OM3 |
| 150200BB06-E | 6 x SC-D  | violett | OM4 |
| 150200BB12-E | 12 x SC-D | violett | OM4 |
| 150200E206-E | 6 x SC-D  | gelb    | OS2 |
| 150200E212-E | 12 x SC-D | gelb    | OS2 |

## OpDAT fix VIK



OpDAT fix Patchfeld VIK  
LC-D

### METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |           |         |     |
|--------------|-----------|---------|-----|
| 1502507706-E | 6 x LC-D  | aqua    | OM3 |
| 1502507712-E | 12 x LC-D | aqua    | OM3 |
| 1502507724-E | 24 x LC-D | aqua    | OM3 |
| 1502507506-E | 6 x LC-D  | violett | OM4 |
| 1502507512-E | 12 x LC-D | violett | OM4 |
| 1502507524-E | 24 x LC-D | violett | OM4 |
| 1502507406-E | 6 x LC-D  | gelb    | OS2 |
| 1502507412-E | 12 x LC-D | gelb    | OS2 |
| 1502507424-E | 24 x LC-D | gelb    | OS2 |



OpDAT fix Patchfeld VIK  
SC-D

### METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |           |         |     |
|--------------|-----------|---------|-----|
| 150250BA06-E | 6 x SC-D  | aqua    | OM3 |
| 150250BA12-E | 12 x SC-D | aqua    | OM3 |
| 150250BA24-E | 24 x SC-D | aqua    | OM3 |
| 150250BB06-E | 6 x SC-D  | violett | OM4 |
| 150250BB12-E | 12 x SC-D | violett | OM4 |
| 150250BB24-E | 24 x SC-D | violett | OM4 |
| 150250E206-E | 6 x SC-D  | gelb    | OM4 |
| 150250E212-E | 12 x SC-D | gelb    | OM4 |
| 150250E224-E | 24 x SC-D | gelb    | OM4 |

Alle aufgeführten OpDAT Patchfelder zum Einbau von VIKs und zum Festeinbau. Alle Kupplungen mit Keramik-Hülsen. Andere Konfigurationen auf Anfrage.



SC-D/SC-D  
Kabel: OM3, aqua

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151J1EOEO10E | 1,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOEO20E | 2,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOEO30E | 3,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOEO50E | 5,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM3 |



SC-D/LC-D  
Kabel: OM3, aqua

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151J1EOJO10E | 1,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOJO20E | 2,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOJO30E | 3,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1EOJO50E | 5,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM3 |



LC-D/LC-D  
Kabel: OM3, aqua

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151J1JOJO10E | 1,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1JOJO20E | 2,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1JOJO30E | 3,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM3 |
| 151J1JOJO50E | 5,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM3 |



SC-D/SC-D  
Kabel: OM4, erikav.

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151S1EOEO10E | 1,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOEO20E | 2,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOEO30E | 3,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOEO50E | 5,0 m | SC-D/SC-D 50/125 OM4 |



SC-D/LC-D  
Kabel: OM4, erikav.

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151S1EOJO10E | 1,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOJO20E | 2,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOJO30E | 3,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1EOJO50E | 5,0 m | SC-D/LC-D 50/125 OM4 |



LC-D/LC-D  
Kabel: OM4, erikav.

**METZ CONNECT Art.-Nr.**

|              |       |                      |
|--------------|-------|----------------------|
| 151S1JOJO10E | 1,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1JOJO20E | 2,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1JOJO30E | 3,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM4 |
| 151S1JOJO50E | 5,0 m | LC-D/LC-D 50/125 OM4 |



SC-D/ST  
Kabel: OM4, erikav.

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |         |        |     |
|--------------|-------|---------|--------|-----|
| 151S1EOAO10E | 1,0 m | SC-D/ST | 50/125 | OM4 |
| 151S1EOAO20E | 2,0 m | SC-D/ST | 50/125 | OM4 |
| 151S1EOAO30E | 3,0 m | SC-D/ST | 50/125 | OM4 |
| 151S1EOAO50E | 5,0 m | SC-D/ST | 50/125 | OM4 |



SC-D/SC-D  
Kabel: OS2, gelb

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |           |       |     |
|--------------|-------|-----------|-------|-----|
| 151P1EOEO10E | 1,0 m | SC-D/SC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOEO20E | 2,0 m | SC-D/SC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOEO30E | 3,0 m | SC-D/SC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOEO50E | 5,0 m | SC-D/SC-D | 9/125 | OS2 |



SC-D/LC-D  
Kabel: OS2, gelb

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |           |       |     |
|--------------|-------|-----------|-------|-----|
| 151P1EOJO10E | 1,0 m | SC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOJO20E | 2,0 m | SC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOJO30E | 3,0 m | SC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1EOJO50E | 5,0 m | SC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |



LC-D/LC-D  
Kabel: OS2, gelb

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |           |       |     |
|--------------|-------|-----------|-------|-----|
| 151P1JOJO10E | 1,0 m | LC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOJO20E | 2,0 m | LC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOJO30E | 3,0 m | LC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOJO50E | 5,0 m | LC-D/LC-D | 9/125 | OS2 |



LC-D/E2000 APC  
Kabel: OS2, gelb

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |                |       |     |
|--------------|-------|----------------|-------|-----|
| 151P1JOMA10E | 1,0 m | LC-D/E2000 APC | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOMA20E | 2,0 m | LC-D/E2000 APC | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOMA30E | 3,0 m | LC-D/E2000 APC | 9/125 | OS2 |
| 151P1JOMA50E | 5,0 m | LC-D/E2000 APC | 9/125 | OS2 |



E2000 APC/E2000 APC  
Kabel: OS2, gelb

## METZ CONNECT Art.-Nr.

|              |       |                     |     |
|--------------|-------|---------------------|-----|
| 151P1MAMA10E | 1,0 m | E2000 APC/E2000 APC | OS2 |
| 151P1MAMA20E | 2,0 m | E2000 APC/E2000 APC | OS2 |
| 151P1MAMA30E | 3,0 m | E2000 APC/E2000 APC | OS2 |
| 151P1MAMA50E | 5,0 m | E2000 APC/E2000 APC | OS2 |

## Wissenswertes

| Leistungsklasse | Übertragungslänge bei 10 Gigabit |
|-----------------|----------------------------------|
| Singlemode OS2  | 10.000 m (1310 nm)               |
|                 | 40.000 m (1550 nm)               |
| Multimode OM2   | 82 m                             |
| Multimode OM3   | 300 m                            |
| Multimode OM4   | 550 m                            |

| Optische Eigenschaften            |                  |                            | SC                 | LC                 | E2000              |
|-----------------------------------|------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Einfügedämpfung<br>(gegen Master) | MM <sup>1)</sup> | Max.<br>Typ.               | 0,4 dB<br>0,2 dB   | 0,4 dB<br>0,2 dB   | 0,4 dB<br>0,2 dB   |
|                                   | SM <sup>2)</sup> | Max.<br>Typ.               | 0,3 dB<br>0,15 dB  | 0,3 dB<br>0,15 dB  | 0,3 dB<br>0,15 dB  |
| Rückflusdämpfung                  | MM               | PC-Schliff                 | > 35 dB            | > 35 dB            | > 35 dB            |
|                                   | SM               | UPC-Schliff<br>APC-Schliff | > 50 dB<br>> 65 dB | > 50 dB<br>> 65 dB | > 50 dB<br>> 65 dB |

<sup>1)</sup> IEC61300-3-4 Methode C

<sup>2)</sup> IEC61300-3-4 Methode B

Bitte beachten Sie, dass die Einfügedämpfung des OpDAT VIKs sich aus der Stecker- und der Faserdämpfung zusammensetzt. Letztere kann bei großen Längen den Hauptanteil der Einfügedämpfung ausmachen.

## Verbindungstechnik | Farbz Zuordnung im 12-er Set

| FASER | IEC 60304<br>VDE 0888 |
|-------|-----------------------|
| 1     | ROT                   |
| 2     | GRÜN                  |
| 3     | BLAU                  |
| 4     | GELB                  |
| 5     | WEISS                 |
| 6     | GRAU                  |
| 7     | BRAUN                 |
| 8     | VIOLETT               |
| 9     | TÜRKIS/AQUA           |
| 10    | SCHWARZ               |
| 11    | ORANGE                |
| 12    | ROSA                  |



Laserlicht kann zur Erblindung führen!



Abgebrochene Glasfaserstücke sind sicher zu entsorgen!

## Produktbeschreibung

Vorkonfektionierte Installationskabel (VIK) sind ein- oder beidseitig mit Steckern bestückte LWL-Kabel, die unter höchsten Qualitätsansprüchen in manueller Einzelfertigung bei METZ CONNECT in Blumberg hergestellt werden. In Kombination mit Universalkabeln sind sie für mechanisch anspruchsvolle Einsätze im Innen- und Aussenbereich geeignet.

Die VIKs werden häufig in Kombination mit den OpDAT Patchfeldern eingesetzt. Sie ermöglichen eine schnelle und einfach zu installierende Punkt-zu-Punkt-Verbindung. Damit werden Installationszeit und Kosten gegenüber einer Installation mit Spleißen und Pigtails oder einer Verkabelung mit einzelnen Patchcords erheblich reduziert.

### Eigenschaften:

- Faserzahl von 4 bis 48
- Robuster Kabelaufteiler aus Aluminium mit verschraubbarer oder rastbarer Befestigung
- Universalkabel für den Innen- und Aussenbereich mit Nagetierschutz
- Konfektioniert mit Steckverbindertypen LC, SC und ST
- Lieferbar als Kabelring oder auf Holzspule (abhängig von Länge und Kabeltyp)
- Mit oder ohne Einziehhilfe
- 100 %-Prüfung von Einfüge- und Rückflusdämpfung, Messprotokoll beiliegend

### Einsatzgebiete:

- Gebäude-Backbone (Etagenverkabelung)
- Campus-Backbone (Aussenverkabelung)
- Verkabelungen in Rechenzentren
- Verkabelung in industriellen Bereichen





S bis 12 Fasern



M bis 24 Fasern



L bis 48 Fasern

|                     |                                                           |                                             |                                                                                                        |                                  |                                                   |         |
|---------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------|---------|
| Kabelauf-<br>teiler | Größe                                                     |                                             | S                                                                                                      | M                                | L                                                 |         |
|                     | Länge                                                     |                                             | 65 mm                                                                                                  | 65 mm                            | 80 mm                                             |         |
|                     | Max. Außendurchmesser                                     |                                             | 23 mm                                                                                                  | 29 mm                            | 36 mm                                             |         |
|                     | Befestigungsart                                           |                                             | Nut oder PG11                                                                                          | Nut oder PG21                    | Nut oder PG21                                     |         |
|                     | Bohrung für Befestigung                                   |                                             | 19 ± 0,2 mm                                                                                            | 28,8 ± 0,2 mm                    | 28,8 ± 0,2 mm                                     |         |
| Kabel               | Kabeltyp                                                  |                                             | U-DQ(ZN)BH, Farbe: blau                                                                                |                                  |                                                   |         |
|                     | Kabelaufbau (Bündel x Faserzahl)                          |                                             | 1 x 4, 1 x 8, 1 x 12                                                                                   | 1 x 24                           | 4 x 12                                            |         |
|                     | Außendurchmesser                                          |                                             | 7,5 mm                                                                                                 | 8,0 mm                           | 11,0 mm                                           |         |
|                     | Kabelgewicht                                              |                                             | 55 kg/km                                                                                               | 60 kg/km                         | 130 kg/km                                         |         |
|                     | Min. Biegeradius                                          |                                             | 60 mm                                                                                                  | 60 mm                            | 150 mm                                            |         |
|                     | Brandverhalten                                            |                                             | Flammwidrigkeit nach IEC 60332-1-2<br>Halogenfreiheit nach IEC 60754-1<br>Rauchdichte nach IEC 61034-2 |                                  |                                                   |         |
| Fanout              | Einzelkabel                                               |                                             | 2,1 mm Hohlader                                                                                        |                                  |                                                   |         |
|                     | Länge bei Kaskadierung (mit Einziehhilfe)                 | L <sub>Fmax</sub>                           | 8F: 920                                                                                                | 12F: 1160                        | 1040 mm                                           | 1280 mm |
|                     |                                                           | L <sub>Fmax</sub>                           | 500 mm                                                                                                 |                                  | 500 mm                                            | 500 mm  |
|                     | Länge ohne Kaskadierung (mit Noppenfolie oder Schutznetz) |                                             | 1000 mm                                                                                                |                                  |                                                   |         |
|                     | Kennzeichnung                                             |                                             | Nummeriert, 1 = L <sub>Fmax</sub>                                                                      |                                  |                                                   |         |
|                     | Material und Farbe der Hohlader                           |                                             | I-V(ZN)H, FRNC<br>OS2 = gelb, OM4 = violett,<br>OM3 = aqua, OM2 = orange                               |                                  |                                                   |         |
| Einzieh-<br>hilfe   | Max. Aussen-<br>durchmesser                               | IP50<br>IP67                                | 29,5 mm<br>31,5 mm                                                                                     | 37 mm<br>39 mm                   | 44 mm<br>46 mm                                    |         |
|                     | Max. Zugkraft                                             | IP50<br>IP67                                | 500 N<br>700 N                                                                                         | 500 N<br>650 N                   | 500 N<br>700 N                                    |         |
| Anliefe-<br>rung    | Länge L <sub>G</sub>                                      | 2 bis 100 m<br>101 bis 1000 m               | Kabelring<br>Trommel<br>Ø 600 mm                                                                       | Kabelring<br>Trommel<br>Ø 600 mm |                                                   |         |
|                     | Länge L <sub>G</sub>                                      | 2 bis 50 m<br>51 bis 150 m<br>151 bis 500 m |                                                                                                        |                                  | Kabelring<br>Trommel Ø 600 mm<br>Trommel Ø 710 mm |         |

## OpDAT VIK mit Universalkabel

| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
|-----------------------|----------|-------|-------|
| 152U085JJ6025G        | 8 x OM3  | LC-LC | 25 m  |
| 152U085JJ6050G        | 8 x OM3  | LC-LC | 50 m  |
| 152U085JJ6075G        | 8 x OM3  | LC-LC | 75 m  |
| 152U085JJ6100G        | 8 x OM3  | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U125JJ6025G        | 12 x OM3 | LC-LC | 25 m  |
| 152U125JJ6050G        | 12 x OM3 | LC-LC | 50 m  |
| 152U125JJ6075G        | 12 x OM3 | LC-LC | 75 m  |
| 152U125JJ6100G        | 12 x OM3 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U245JJ6025G        | 24 x OM3 | LC-LC | 25 m  |
| 152U245JJ6050G        | 24 x OM3 | LC-LC | 50 m  |
| 152U245JJ6075G        | 24 x OM3 | LC-LC | 75 m  |
| 152U245JJ6100G        | 24 x OM3 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U485JJ6025G        | 48 x OM3 | LC-LC | 25 m  |
| 152U485JJ6050G        | 48 x OM3 | LC-LC | 50 m  |
| 152U485JJ6075G        | 48 x OM3 | LC-LC | 75 m  |
| 152U485JJ6100G        | 48 x OM3 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U085EE6025G        | 8 x OM3  | SC-SC | 25 m  |
| 152U085EE6050G        | 8 x OM3  | SC-SC | 50 m  |
| 152U085EE6075G        | 8 x OM3  | SC-SC | 75 m  |
| 152U085EE6100G        | 8 x OM3  | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U125EE6025G        | 12 x OM3 | SC-SC | 25 m  |
| 152U125EE6050G        | 12 x OM3 | SC-SC | 50 m  |
| 152U125EE6075G        | 12 x OM3 | SC-SC | 75 m  |
| 152U125EE6100G        | 12 x OM3 | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U245EE6025G        | 24 x OM3 | SC-SC | 25 m  |
| 152U245EE6050G        | 24 x OM3 | SC-SC | 50 m  |
| 152U245EE6075G        | 24 x OM3 | SC-SC | 75 m  |
| 152U245EE6100G        | 24 x OM3 | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U485EE6025G        | 48 x OM3 | SC-SC | 25 m  |
| 152U485EE6050G        | 48 x OM3 | SC-SC | 50 m  |
| 152U485EE6075G        | 48 x OM3 | SC-SC | 75 m  |
| 152U485EE6100G        | 48 x OM3 | SC-SC | 100 m |

Alle OpDAT VIK mit Universalkabel, beidseitiger Einziehhilfe IP50 und beidseitiger Steckerkonfektionierung. Andere Längen und Konfigurationen auf Anfrage.

## OpDAT VIK mit Universalkabel

| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
|-----------------------|----------|-------|-------|
| 152U087JJ6025G        | 8 x OM4  | LC-LC | 25 m  |
| 152U087JJ6050G        | 8 x OM4  | LC-LC | 50 m  |
| 152U087JJ6075G        | 8 x OM4  | LC-LC | 75 m  |
| 152U087JJ6100G        | 8 x OM4  | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U127JJ6025G        | 12 x OM4 | LC-LC | 25 m  |
| 152U127JJ6050G        | 12 x OM4 | LC-LC | 50 m  |
| 152U127JJ6075G        | 12 x OM4 | LC-LC | 75 m  |
| 152U127JJ6100G        | 12 x OM4 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U247JJ6025G        | 24 x OM4 | LC-LC | 25 m  |
| 152U247JJ6050G        | 24 x OM4 | LC-LC | 50 m  |
| 152U247JJ6075G        | 24 x OM4 | LC-LC | 75 m  |
| 152U247JJ6100G        | 24 x OM4 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U487JJ6025G        | 48 x OM4 | LC-LC | 25 m  |
| 152U487JJ6050G        | 48 x OM4 | LC-LC | 50 m  |
| 152U487JJ6075G        | 48 x OM4 | LC-LC | 75 m  |
| 152U487JJ6100G        | 48 x OM4 | LC-LC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U087EE6025G        | 8 x OM4  | SC-SC | 25 m  |
| 152U087EE6050G        | 8 x OM4  | SC-SC | 50 m  |
| 152U087EE6075G        | 8 x OM4  | SC-SC | 75 m  |
| 152U087EE6100G        | 8 x OM4  | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U127EE6025G        | 12 x OM4 | SC-SC | 25 m  |
| 152U127EE6050G        | 12 x OM4 | SC-SC | 50 m  |
| 152U127EE6075G        | 12 x OM4 | SC-SC | 75 m  |
| 152U127EE6100G        | 12 x OM4 | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U247EE6025G        | 24 x OM4 | SC-SC | 25 m  |
| 152U247EE6050G        | 24 x OM4 | SC-SC | 50 m  |
| 152U247EE6075G        | 24 x OM4 | SC-SC | 75 m  |
| 152U247EE6100G        | 24 x OM4 | SC-SC | 100 m |
| METZ CONNECT Art.-Nr. |          |       |       |
| 152U487EE6025G        | 48 x OM4 | SC-SC | 25 m  |
| 152U487EE6050G        | 48 x OM4 | SC-SC | 50 m  |
| 152U487EE6075G        | 48 x OM4 | SC-SC | 75 m  |
| 152U487EE6100G        | 48 x OM4 | SC-SC | 100 m |

Alle OpDAT VIK mit Universalkabel, beidseitiger Einziehhilfe IP50 und beidseitiger Steckerkonfektionierung. Andere Längen und Konfigurationen auf Anfrage.

### METZ CONNECT USA Inc.

200 Tornillo Way | Tinton Falls, NJ 07712  
Tel. +1-732-389-1300 | Fax +1-732-389-9066  
[www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)

### METZ CONNECT France SAS

28, Rue Schweighaeuser | 67000 Straßburg  
Tel. +33 3886 17073 | Fax +33 3886 19473  
[www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)

### METZ CONNECT

Bredaseweg 185 | 4872 LA Etten-Leur  
Tel. +31 76 5083410 | Fax +31 76 5083501  
[www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)

### METZ CONNECT Zhongshan Ltd.

Ping Chang Road | Ping Pu Industrial Park  
Sanxiang Town | Zhongshan City, 528463  
Guangdong Province  
Tel. +86 760 86365055 | Fax +86 760 86365050  
[www.metz-connect.com](http://www.metz-connect.com)